

RAPPORT**om årsredovisningen för Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen för budgetåret 2013, med stiftelsens svar**

(2014/C 442/30)

INLEDNING

1. Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen (nedan kallad *stiftelsen*) ligger i Turin och inrättades genom rådets förordning (EEG) nr 1360/90⁽¹⁾ (omarbetad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1339/2008⁽²⁾). Stiftelsens uppdrag är att stödja en reform av yrkesutbildningen i Europeiska unionens partnerländer. I detta syfte bistår den kommissionen i genomförandet av olika program (t.ex. IPA, Frame och Gemm)⁽³⁾.

INFORMATION TILL STÖD FÖR REVISIONSFÖRKLARINGEN

2. I revisionsrättens revisionsmetod ingår analytiska granskningsåtgärder, direkt granskning av transaktioner och bedömning av nyckelkontroller i stiftelsens system för övervakning och kontroll. Detta kompletteras (vid behov) med revisionsbevis från andra revisorers arbete och en analys av uttalanden från ledningen.

REVISIONSFÖRKLARING

3. Revisionsrätten har i enlighet med artikel 287 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt granskat
- a) stiftelsens årsredovisning⁽⁴⁾, som består av räkenskaperna och rapporterna om budgetgenomförandet⁽⁵⁾ för det budgetår som slutade den 31 december 2013,
 - b) lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna.

Ledningens ansvar

4. Ledningen har ansvaret för att upprätta en årsredovisning för stiftelsen som ger en rättvisande bild och för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta⁽⁶⁾.
- a) I ledningens ansvar för stiftelsens årsredovisning ingår att utforma, införa och upprätthålla de system för internkontroll som krävs för upprättandet av räkenskaper som ger en rättvisande bild och som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller fel, välja och tillämpa ändamålsenliga redovisningsprinciper utifrån de redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare⁽⁷⁾ och göra uppskattningar i redovisningen som är rimliga med hänsyn till omständigheterna. Direktören godkänner stiftelsens årsredovisning efter det att räkenskapsföraren har upprättat den på grundval av all tillgänglig information tillsammans med en not till årsredovisningen där han eller hon bland annat förklarar att han eller hon har uppnått rimlig säkerhet om att den ger en i alla väsentliga avseenden sann och rättvisande bild av stiftelsens finansiella ställning.
 - b) Ledningens ansvar när det gäller de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet och efterlevnaden av principen om sund ekonomisk förvaltning består i att utforma, införa och upprätthålla ett ändamålsenligt och effektivt system för internkontroll som innefattar tillfredsställande övervakning och lämpliga åtgärder för att förebygga oriktigheter och oegentligheter och, vid behov, rättsliga förfaranden för att kräva tillbaka belopp som betalats ut eller använts felaktigt.

⁽¹⁾ EGT L 131, 23.5.1990, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 82.

⁽³⁾ I *bilaga II* sammanfattas stiftelsens behörighet och verksamhet i informationssyfte.

⁽⁴⁾ I årsredovisningen ingår balans- och resultaträkningen, kassaflödesanalysen, sammanställningen av förändringar i nettotillgångarna och en sammanfattning av de viktigaste redovisningsprinciperna och andra förklarande noter.

⁽⁵⁾ Här ingår sammanställningen av resultatet av budgetgenomförandet med bilaga.

⁽⁶⁾ Artiklarna 39 och 50 i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013 (EUT L 328, 7.12.2013, s. 42).

⁽⁷⁾ De redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare bygger på de internationella redovisningsstandarderna för den offentliga sektorn (Ipsas) som ges ut av Internationella revisorsförbundet IFAC eller, när så är lämpligt, på de internationella redovisningsstandarderna *International Accounting Standards (IAS)/International Financial Reporting Standards (IFRS)* som ges ut av *International Accounting Standards Board (IASB)*.

Revisornas ansvar

5. Revisionsrätten ska utifrån revisionen avge en förklaring till Europaparlamentet och rådet ⁽⁸⁾ om årsredovisningens tillförlitlighet och de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet. Revisionsrätten utför sin revision i enlighet med IFAC:s internationella revisionsstandarder (*International Standards on Auditing, ISA*) och etiska riktlinjer och Intosais internationella standarder för högre revisionsorgan (Issai). Enligt dessa standarder ska revisionsrätten planera och utföra revisionen så att rimlig säkerhet uppnås om huruvida stiftelsens årsredovisning innehåller väsentliga felaktigheter och huruvida de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

6. Revisionen innebär att revisorn genom olika åtgärder inhämtar revisionsbevis om belopp och annan information i räkenskaperna och om lagligheten och korrektheten i de underliggande transaktionerna. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska vidtas, bland annat genom att bedöma riskerna för att det finns väsentliga felaktigheter i räkenskaperna och för att de underliggande transaktionerna i väsentlig utsträckning inte uppfyller kraven i Europeiska unionens rättsliga ram, vare sig det beror på oegentligheter eller fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av internkontrollen som krävs för upprättandet av räkenskaper som ger en rättvisande bild och de system för övervakning och kontroll som ska garantera de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet och utformar granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna. Revisionen inbegriper också en utvärdering av redovisningsprincipernas ändamålsenlighet, rimligheten i uppskattningarna i redovisningen och den övergripande presentationen i räkenskaperna.

7. Revisionsrätten anser att den har inhämtat tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis till stöd för sin revisionsförklaring.

Uttalande om räkenskapernas tillförlitlighet

8. Revisionsrätten anser att stiftelsens årsredovisning i alla väsentliga avseenden ger en rättvisande bild av stiftelsens finansiella ställning per den 31 december 2013 och av det finansiella resultatet och kassaflödena för det budgetår som slutade detta datum i enlighet med bestämmelserna i stiftelsens budgetförordning och de redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare.

Uttalande om lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna

9. Revisionsrätten anser att de transaktioner som ligger till grund för årsredovisningen för det budgetår som slutade den 31 december 2013 i alla väsentliga avseenden är lagliga och korrekta.

10. Kommentarererna nedan påverkar inte revisionsrättens uttalande.

ÖVRIGA KOMMENTARER

11. Vid utgången av 2013 hade stiftelsen 7,5 miljoner euro på konton i en enda bank med ett lågt kreditbetyg (F3, BBB).

UPPFÖLJNING AV FÖRRA ÅRETS KOMMENTARER

12. En översikt över de korrigerande åtgärder som har vidtagits som en reaktion på revisionsrättens kommentarer från förra året finns i *bilaga I*.

Denna rapport antogs av revisionsrättens avdelning IV, med ledamoten Milan Martin CVIKL som ordförande, vid dess sammanträde i Luxemburg den 8 juli 2014.

För revisionsrätten

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Ordförande

⁽⁸⁾ Artikel 107 i förordning (EU) nr 1271/2013.

BILAGA I

Uppföljning av förra årets kommentarer

År	Revisionsrättens kommentar	Genomförande av korrigerande åtgärder (Har genomförts/Pågår/Har inte genomförts/e.t.)
2012	Under 2012 var den övergripande andelen gjorda åtaganden 99,9 %, vilket visar att åtagandena gjordes i tid. Andelen gjorda åtaganden som fördes över till 2013 var dock hög under avdelning II (administrativa utgifter) med 0,6 miljoner euro (36,8 %). De viktigaste orsakerna var att fakturor för byggtjänster som hade levererats under 2012 fakturerades sent (0,3 miljoner euro) och att ett antal inköp av hård- och mjukvara för it beställdes som planerat i slutet av 2012 (0,3 miljoner euro) men inte levererades förrän 2013.	e.t.

BILAGA II

Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen (Turin)

Behörighet och verksamhet

<p>Unionens behörighets-område enligt fördraget (Artikel 166.3 i EUF-fördraget)</p>	<p>Unionen och medlemsstaterna ska främja samarbetet med tredje land och behöriga internationella organisationer på yrkesutbildningens område.</p>
<p>Stiftelsens behörighet (Rådets förordning (EEG) nr 1360/90)</p>	<p>Mål</p> <ul style="list-style-type: none"> — Att mot bakgrund av EU:s politik för yttre förbindelser bidra till att förbättra utvecklingen av humankapitalet i följande länder: Stödberättigade länder enligt rådets förordning (EG) nr 1085/2006 och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1638/2006 och senare relaterade rättsakter; andra länder som efter beslut av styrelsen på grundval av ett förslag som har stöd av två tredjedelar av styrelsens medlemmar och ett yttrande från kommissionen och som omfattas av ett unionsinstrument eller internationellt avtal där det ingår ett element som avser utveckling av humankapitalet, och i den mån som resurserna tillåter. — I denna förordning avses med utveckling av humankapital arbete som bidrar till livslång utveckling av varje individs kompetens och skicklighet genom en förbättring av yrkesutbildningssystemen. <p>Uppgifter</p> <p>För att nå målet ska stiftelsen, under iakttagande av de befogenheter som tilldelats styrelsen och enligt de allmänna riktlinjer som har dragits upp för verksamheten på unionsnivå, ha följande uppgifter:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Tillhandahålla information, politiska analyser och råd om frågor som rör utveckling av humankapitalet i partnerländerna. — Främja kunskap och analys av de färdigheter som behövs på de nationella och lokala arbetsmarknaderna. — Stödja berörda parter i partnerländer med kapacitetsuppbyggnad inom utveckling av humankapitalet. — Underlätta utbyte av information och erfarenheter mellan givare som deltar i reformarbetet inom utveckling av humankapitalet i partnerländerna. — Stödja förmedling av unionsstöd för utveckling av humankapitalet till partnerländer. — Sprida information, uppmuntra nätverksverksamhet och utbyte av erfarenhet och god praxis mellan EU och partnerländerna och mellan partnerländerna sinsemellan om frågor med anknytning till utveckling av humankapitalet. — På kommissionens begäran bidra till att analysera den samlade effektiviteten hos yrkesutbildningsstödet till partnerländerna. — Utföra andra uppgifter som kan överenskommas mellan styrelsen och kommissionen inom ramen för denna förordning.

Organisation	<p>Styrelse</p> <p>En företrädare för varje medlemsstat.</p> <p>Tre företrädare för kommissionen.</p> <p>Tre experter utan rösträtt som utses av Europaparlamentet.</p> <p>Dessutom kan tre företrädare för partnerländerna delta som observatörer vid styrelsens möten.</p> <p>Direktör</p> <p>Utses av styrelsen på förslag av kommissionen.</p> <p>Extern revision</p> <p>Europeiska revisionsrätten.</p> <p>Intern revision</p> <p>Europeiska kommissionens tjänst för internrevision.</p> <p>Myndighet som beviljar ansvarsfrihet</p> <p>Europaparlamentet på rådets rekommendation.</p>
Medel till stiftelsens förfogande 2013 (2012)	<p>Budget</p> <p>22,0 (20,1) miljoner euro för åtaganden och 22,0 (20,1) miljoner euro för betalningar, varav 19,9 miljoner euro finansierades med bidrag från kommissionen.</p> <p>Personalstyrka den 31 december 2013</p> <p>96 (96) tjänster för tillfälligt anställda i tjänsteförteckningen, varav 92 ⁽¹⁾ (93) tillsatta.</p> <p>40 (37) övrig personal (lokalt anställda, kontraktsanställda och utstationerade nationella experter).</p> <p>Personalstyrka totalt: 132 (130), varav anställda med uppgifter inom verksamheten: 76,5 (73),</p> <p>administrativa uppgifter: 28 (28) + två ersättare från stiftelsens vikariepool efter behov</p> <p>uppgifter som rör intern samordning och kommunikation: 25,5 (29)</p>
Produkter och tjänster 2013 (2012)	<p>Verksamhet</p> <p>Stiftelsen bidrar inom ramen för EU:s politik för yttre förbindelser till att förbättra utvecklingen av humankapitalet i de 30 partnerländer som anges i inrättandeförordningen och av styrelsen. I stiftelsens viktigaste uppgifter ingår att stödja EU:s politik och projekt, göra politiska analyser, sprida och utbyta information och erfarenhet och stödja kapacitetsuppbyggnad i partnerländerna.</p> <p>Stiftelsens mervärde bygger på den neutrala, icke-kommersiella och unika etablerade kunskapsbas som består av expertis om utveckling av humankapitalet och dess förbindelser med arbetsgivarna. Det innefattar även expertis om hur man anpassar de metoder för utveckling av humankapitalet som används i EU och dess medlemsstater till förhållandena i partnerländerna.</p>

Turinprocessen, som genomfördes under 2013 i 27 av stiftelsens partnerländer, som en evidensbaserad analys som bygger på deltagande av yrkesutbildningspolitiken och yrkesutbildningssystemen, godkändes vid en konferens som anordnades i maj med titeln *Torino process: Moving Skills Forward* (Turinprocessen: att utveckla kompetens).

Stiftelsen arbetade även med sina huvuduppgifter som fastställs rådets förordning enligt följande:

	Output under	
	2013	2012
Stöd till unionens politik och projektcykel med instrument inom yttre förbindelser för partnerländerna	40	36
Kapacitetsuppbyggnad i partnerländerna	63	66
Politisk analys	20	31
Spridning och nätverksarbete	21	28
Totalt	144	161

Output är ett mått på de resultat som uppnåtts i ett projekt och kopplar budgeten till stiftelsens uppgifter och resultat.

Utöver dessa uppgifter som utfördes inom ramen för stiftelsens arbetsprogram arbetade stiftelsen under året även med direkta förfrågningar från Europeiska kommissionen.

	2013	2012
Pågående förfrågningar från kommissionen	78	107
Förfrågningar till länder i sydöstra Europa och Turkiet	38 %	42 %
Förfrågningar till länder i sydöstra Medelhavsområdet	28 %	32 %
Förfrågningar till länder i Östeuropa	18 %	12 %
Förfrågningar till länder i Centralasien	15 %	14 %

(¹) Bland annat ett jobberbjudande som accepterades, med start den 1 mars 2014.

Källa: Bilagan har tillhandahållits av stiftelsen.

STIFTELSENS SVAR

11. Vi instämmer i revisionsrättens iakttagelse och bekräftar att vi under 2014 ämnar delta i ett gemensamt upphandlingsförfarande för banktjänster som kommissionen kommer att inleda. Om detta upphandlingsförfarande misslyckas kommer vi att inleda en egen upphandling för att få kontrakt med en bank med högre kreditbetyg.

Att banktillgodohavandet den 31 december 2013 var så högt beror på den första delbetalningen av det bidrag för 2014 som betalades i förskott och på medel som mottagits för de nya projekten Gemm och Frame.
